

04

Maj 2012  
www.dbi.edu



# DBI-POSTEN



## **WALLAH, JEG SI'R DIG, DE HAR INGEN RESPEKT!**

I Kingo-Samuels Sogn på Nørrebro i København  
har man særligt fokus på det arbejde, der  
foregår uden for kirkens mure. s. 07

**økonomi** | *Du skal selv være den forandring, som du ønsker at se i verden* – sådan skulle Mahatma Gandhi have sagt.

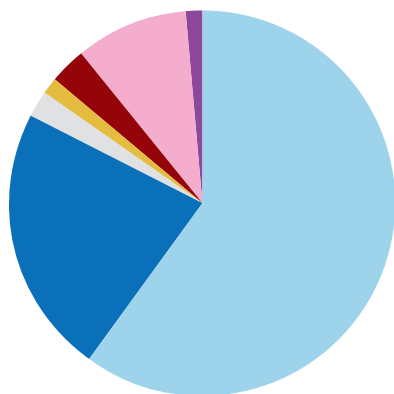
# SÅ MÅ VI GØRE DET SELV!

Det kan godt give stof til eftertanke. Når staten ikke vil yde støtte til en godkendt faglig uddannelse af vores kommende præster, missionærer og forkyndere, så må vi selv gøre det! Derfor har DBIs styrelse besluttet at give lån og stipendier til det nye hold bachelorstuderende, der begynder i august 2012.

Men det kræver, at alle DBIs venner står sammen om de kommende præster, missionærer og forkyndere, vi gerne vil have i fremtiden – og hjælper dem med at få en god uddannelse. Vi forventer, at den nye uddannelse på sigt bliver billigere end den nuværende. Men en stor del af beløbet skal finansieres på samme måde som DBIs øvrige drift – nemlig ved frivillige gaver. Det er en stor økonomisk udfordring for DBI, og DBIs

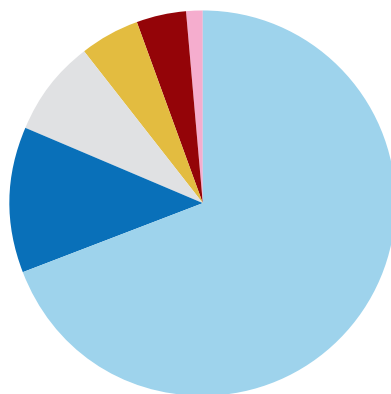
styrelse forbeholder sig også ret til med et års varsel at ændre ordningen. Men sigtet er at skabe en forsvarlig økonomisk ramme for kommende studenters uddannelse. Derfor beder DBI hele sit trofaste bagland om et ekstra økonomisk løft for at få ordningen godt i gang.

Regnskabet for 2011 kan du se på side 4. Det endte med et underskud på 222.150 kr. Det giver os store udfordringer i år, fordi vi også de sidste 2 år har haft underskud. Vi besluttede på styremødet i marts at skære i budget 2012 med 327.000 kr. Besparelserne er primært inden for administration og personaleomkostninger. Vi har derfor brug for 6.7 mio. kr. i gaver i 2012 for at få det hele til at hænge sammen.



## Indtægter 2012 kr. 7.931.178

- Alm.gaver 4.760.000 kr.
- Gavebreve 1.800.000 kr.
- Kollekt 173.000 kr.
- Testamentske gaver 100.000 kr.
- Tips og Lotto m.v. 242.000 kr.
- Tilskud fra organisationer 755.000 kr.
- Øvrige indtægter 101.178 kr.



## Udgifter 2012 kr. 7.931.178

- Personaleudgifter 5.485.178 kr.
- Husleje m.m. 976.400 kr.
- Administration m.v. 649.500 kr.
- DBIposten 394.600 kr.
- Markedsføring 330.000 kr.
- Wales/Bachelor 95.500 kr.

# NYT: STIPENDIER TIL NYE STUDERENDE!

→ | DBI vil give kommende studenter stipendier som kompensation for manglende SU. Studenter, der tilmelder sig bacheloruddannelsen på 3 eller 4 år på Fjellhaugs danske afdeling, kan ansøge om både lån og stipendier.

## I korte træk går ordningen ud på følgende:

- Det første studieår tildeles en starthjælp på 4.000 kr.
- Første studieår er der også mulighed for at låne 18.000 kr. fordelt med 2.000 kr. pr. måned de næste ni studiemåneder. Dette lån skal afdrages med 6.000 kr. pr. år over de næste tre år.
- De næste to eller tre år modtager man 30.000 kr. i stipendier fordelt på 3.000 kr. pr. måned i 10 studiemåneder, hvoraf 600 er låneafdrag. Dvs. der udbetales 2.400 kr. pr. måned i 10 måneder.
- Studenter, som vælger ikke at låne det første

år, modtager 4.000 kr. i starthjælp første år og det fulde beløb på 30.000 kr. de næste to eller tre år.

- Hvis man kun tager en 3-årig bacheloruddannelse, kan man tilbagebetale de sidste 6.000 kr. det efterfølgende år.

Der er knyttet nogle månedlige timers arbejde på DBI eller i DBIs bagland sammen med stipendieordningen. Nærmere oplysninger hos Ellen Lodahl Pedersen (elp@dbi.edu). Ansøgningsskema lægges senere ud på DBIs hjemmeside.

# NY FORMAND FOR DANSK BIBEL-INSTITUT

→ | Efter seks år som formand for DBI har Flemming Burgdorf af helbredsmæssige grunde besluttet at stoppe som formand, men fortsætte som almindeligt styremedlem.

I stedet er civilingeniør Christian Jensen valgt som ny formand, og studentersekretær i Kristeligt Forbund for Studerende, Carsten Espersen, er valgt som ny næstformand.

Fra første januar 2012 er tidligere generalsekretær i Blå Kors, Jens Erik Rasmussen, indtrådt i DBIs styrelse. Jens Erik Rasmussen er engageret i Luthersk Mission i Silkeborg og i Silkeborg Kirke

og har en solid erfaring fra sit arbejde i Norea Radio, i de kristne friskoler og i Blå Kors med i bagagen. Sognepræst Knud Erik Braüner har efter ti år valgt at forlade DBIs styrelse. Han fortsætter som ambassadør for DBI og vil i forbindelse med møder i kirker og missionshuse informere om DBIs arbejde.

# ÅRSREGNSKAB 2011

→ | Nedenfor ses årsresultatet for 2011. Et mere detaljeret årsregnskab findes på vores hjemmeside [www.dbi.edu](http://www.dbi.edu) under økonomi/status, og fremsendes gerne. Ring til sekretariatet på tlf. 3313 5500.

## Resultatopgørelse 2011

	Regnskab 2011	Budget 2011	Regnskab 2010
<b>Indtægter</b>			
Gaveindtægter	6.137.436	6.989.040	6.550.079
Tilskud til Bachelor	685.000	685.000	665.000
Tips og Lottomidler	160.955	180.000	161.020
Andre indtægter	101.451	248.000	156.675
<i>I alt</i>	<i>7.084.842</i>	<i>8.102.040</i>	<i>7.532.774</i>
<b>Udgifter</b>			
Løn – pensioner – sociale ydelser	-5.021.082	-5.690.440	-5.380.355
Lokaleomkostninger	-940.141	-957.500	-888.308
DBIposten	-353.315	-351.600	-343.173
Øvrige omkostninger	-971.927	-1.087.000	-990.006
Renteindtægter	9.674	20.000	13.494
Financielle omkostninger	-14.052	-15.500	-14.683
Afskrivninger	-16.149	-20.000	-14.431
<i>I alt</i>	<i>-7.306.992</i>	<i>-8.102.040</i>	<i>-7.617.462</i>
<b>Årets resultat</b>	<b>-222.150</b>	<b>0</b>	<b>-84.688</b>

## Balance pr. 31. dec 2011

	31. dec. 2011	31. dec. 2010
<b>Aktiver</b>		
Anlægsaktiver	673.776	679.723
Omsætningsaktiver	1.387.725	1.421.995
<i>Aktiver i alt</i>	<i>2.061.501</i>	<i>2.101.718</i>
<b>Passiver</b>		
Egenkapital	196.104	418.254
Hensættelser til arv	499.023	495.982
Hensættelser til støttepulje	155.626	84.226
Langfristet gæld	418.000	433.500
Kortfristet gæld	792.748	669.756
<i>Passiver i alt</i>	<i>2.061.501</i>	<i>2.101.718</i>

# DANSK SOGNEPRÆST PÅ FREDSMISSION I IRAK

→ | Sognepræst Niels Nymann Eriksen fortæller om sine aktier i et fredsarbejde, der har formået at sætte afgørende spor i det krigsplagede Irak.



FOTO: PRIVAT

*Fredsarbejdet har reduceret antallet af voldsepisoder betydeligt, fortæller Niels Nymann Eriksen*

*Interview med sogne- og indvandrerpræst Niels Nymann Eriksen, Apostelkirken i København.  
Af stud.theol. Michael Agerbo Mørch*

## Hvad går projektet ud på?

Fredsarbejdet ledes af Andrew White, præst i den anglikanske kirke i Bagdad. Han arbejder med fredsmægling blandt religiøse og politiske ledere og forsøger at skabe en tillidsfuld ramme, hvor de kan mødes, skabe relationer og drøfte fremtidige løsninger.

## Hvordan kom du med i projektet?

Det startede på Mødestedet i København, hvor formanden for Tværkulturelt Center, Adnan Dahan, gav et oplæg om irakiske asylansøgere. Det satte noget i gang, og vi følte en forpligtelse til at gøre de danske myndigheder opmærksomme på de vilkår, som asylansøgere fra Irak lever under. Vi udarbejdede en rapport med ti beretninger fra asylansøgere, arrangerede en høring og havde foretræde for Folketingets integrationsudvalg.

Apostelkirken blev venskabsmenighed med St. George's, den anglikanske kirke i Bagdad, hvor White er præst. Jeg besøgte menigheden i 2007, hvor jeg fungerede som protektor stå et

mæglingsprojekt. Målet var at få en bred skare af de irakiske religiøse ledere til at komme til Danmark, for at de sammen kunne tage nogle afgørende skridt i fredsprocessen.

## Hvordan blev projektet modtaget?

White var i gang med arbejdet allerede før invasionen i 2003. Derfor har han en særlig taleret ind i de religiøse lederes liv. Så jeg blev en del af en allerede igangværende proces, som blev modtaget meget velvilligt.

## Har projektet haft nogen effekt?

Ja! Det må man sige. Det er naturligvis svært at måle, hvad der præcis har virket i fredsprocessen, men det er tydeligt, at projektet har haft effekt. Vi har haft to fredsmæglende møder i Danmark med irakiske ledere, og særligt det sidste møde har sat sig spor. Der blev underskrevet en fatwa, som fordømte vold på etniske og religiøse minoriteter. Det har medført en kraftig reduktion i voldsepisoder. Så det er meget glædeligt.

Projektet har vundet bevågenhed også uden for kirkelige kredse. Så sent som 24. februar i år havde Weekendavisen en artikel, hvor fredsarbejdet bliver omtalt. Artiklen kan ses på [www.menneskeret.dk](http://www.menneskeret.dk)

# HVORFOR LÆSER JEG PÅ DBI?

→ | For at være ærlig, så har svaret på det spørgsmål faktisk ændret sig.

Af stud.theol. Michael Agerbo Mørch

Da jeg i 2010 startede på DBI, var det for at fordybe mig i min store interesse; teologien. Jeg havde en længsel efter at få et dybere kendskab til Bibelen, og jeg havde en klar formodning om, at DBI var stedet, der kunne opfylde det ønske. Det har det faktisk også været – og er stadig. Men som tiden er gået, har dette ønske ændret sig. Jeg studerer ikke længere kun for eget vidskyld. Jeg studerer også, fordi jeg vil blive endnu bedre til at kommunikere evangeliet til mennesker, der endnu ikke kender Jesus. Jeg ønsker at se alle danskere bekende sig til Kristus. Derfor elsker jeg mission og DBI; for her bliver der tænkt stort om mission!

## Fra teori til praksis

Af samme grund læser jeg ikke på Det Teologiske Fakultet (TF). Jeg tror, det er rigtig sundt, at nogle bibeltro unge læser på TF – I har min opbakning! Men jeg læser på DBI, fordi jeg ønsker at få nogle redskaber til at række evangeliet til mennesker. Med DBIs undervisning kan jeg nemlig applicere det, jeg lærer, direkte over i mission. Jeg arbejder til dagligt i Luthersk Missions Unge. Der får jeg rig mulighed for at øve mig og gøre teori til praksis. Jeg ser konkret i min hverdag, at DBIs undervisning ikke kun lægger sig som smøg på hjernebarken, men bliver til tro og liv i menigheder rundt omkring.

## Som penselstrøg

Hvad enten det er klarhed i troslæren, aha-opdagelser i bibelteksterne, overblik over kirkehistorien eller kirkestrømninger i nutiden, større forståelse af etikken eller indblik i tværkulturel kommunikation og mission, så tilføjer DBIs undervisning penselstrøg i mit teologiske maleri, som er med til at forme mig som forkynder og forbedre mine evner til at kommunikere det gode



FOTO: DANSK BIBEL-INSTITUT

*Jeg studerer ikke længere kun for eget vidskyld, skriver Michael Agerbo Mørch.*

budskab ud. Så DBIs påvirkning på min teologiske dannelse er af det gode på mange forskellige fronter, så vidt jeg kan vurdere.

## Guds nåde

Jeg læser på DBI, fordi jeg har fået lov til at smage Guds nåde gennem Jesus. Og det skal andre simpelthen også prøve. Vi er så privilegerede, at vi lever i et land, hvor man kan tage en gratis teologiuddannelse (for mit vedkommende pga. nogle gavmilde givere), og professionalisere os i udbredelsen af evangeliet. Den mulighed vil jeg ikke gå glip af; dertil betyder nåden alt for meget for mig!

→ | Som karréseekretær i Kingo-Samuels Sogn på Nørrebro i København har jeg et særligt fokus på det arbejde, der foregår uden for kirkens mure.

# WALLAH, JEG SI'R DIG, DE HAR INGEN RESPEKT!

Af Søren Dalsgaard, karréseekretær i Kingo og Samuels sogne, Nørrebro

"Hey Søren, hva' så? Ska' du over i kirken?" "Ja," svarer jeg, og stopper cyklen. "Du ved godt, dem der drenge, ik'? Wallah, jeg si'r dig, de har ingen respekt!" Et par piger opdaterer mig om nogle af de lokale drenge fra Mjølnerparken. Dialekten er ikke til at tage fejl af. De afstumpede vokaler og sprogets rap-lignende staccato afslører, at der er tale om indfødte fra Nørrebrox.

## Det er multikulti

I gamle dage var området ét stort industrikvarter. Nu hænger danskere fra den gamle arbejderklasse ud på de lokale bodegaer, som var de et udstillingsvindue om en svunden tid. Nye boligblokke med paraboler har erstattet fabrikkerne, og grønthandlere og shawarma-barer dominerer i dag gadebilledet. Det er Nørrebrox. Det er trendy. Det er multikulti! Og det er her, vi er kirke.

## Uden for kirkens mure

Hvis en teologiuddannelse skal give nogen som helst mening ind i denne virkelighed, så skal den være mere end diskussioner om støvede finurligheder fra gamle dage. Sådan opfattes teologifaget af mange – og desværre i nogen grad med rette. Jeg er bachelor fra DBI og tog siden hen tre års overbygning på et teologisk universitet i Kenya. Nu er jeg barselvikar som karréseekretær i Kingo-Samuels Sogn på Nørrebro i København. Det betyder, at jeg har fokus på det arbejde, der foregår uden for kirkens mure.

Jeg står bl.a. for børneklub og kvindecafé i et af boligområdets fælleshuse. Der kommer hovedsageligt folk med muslimsk baggrund. På en lokal bodega havde vi op til jul "øl og julesalmer" med prædiken og samtaler over en kold øl. Af og til tager vi ud i byen med kirkens christianiacykel, og når vi holder friluftsgudstjeneste, omdannes

den hurtigt til et alter.

Spørgsmål om religion, kultur og kristendom presser sig hele tiden på. Heldigvis føler jeg mig godt forberedt, for det er spørgsmål, jeg har spekuleret over lige siden min studietid på DBI, hvor mission og tværkulturel kommunikation var på dagsordenen. Når jeg tænker tilbage, er jeg overbevist om, at jeg i mine uddannelsesvalg ikke kunne have valgt en bedre forberedelse til det arbejde, som jeg står i i dag.



→ | Hvorfor er det vigtigt at holde fast i, at Jesus er både sand Gud og sandt menneske?

# 100% GUD OG 100% MENNESKE

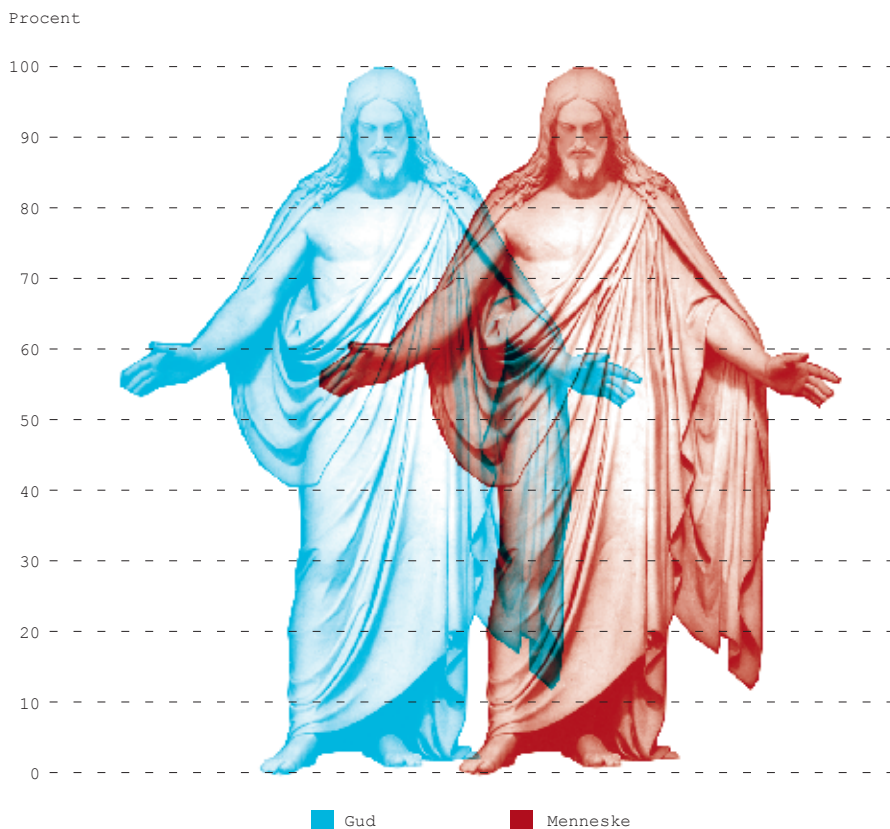


ILLUSTRATION: CHR. RAHBEK OLSEN

Af professor, dr.theol. Asger Chr. Højlund

## Underet over alle undere

I den meget gamle kristne lovsang i Fil 2,6-11, ser vi, hvordan de første kristne tilbad Jesus som den, "hvert knæ skal bøje sig for". Tænkte de mon på Jesus som en engel? Nej, hvem er det, man bøjer knæ for? Ifølge Es 45,23, som dette sted næsten er et citat af, er det for Israels Gud – den eneste sande Gud. Kun ham. Ham, der i det hebraiske GT benævnes med bogstaverne JHVH

– Jahve. Navnet var så helligt, at man på Jesu tid ikke udtalte det, men i stedet sagde HERREN.

Men i Filipperbrevet er det det, man gør over for Jesus og kalder ham. Det er så radikalt, at det næsten ikke er til at forstå, at de turde.

Men de gør også noget mere. De ikke "bare" tilbeder ham som Herren. De tilbeder ham, fordi han "gav afkald ... tog en tjeners skikkelse på og blev mennesker lig". De tilbeder ham, fordi han blev helt som os. 100 % Gud og 100 % menneske. Som det også hedder i Hebræerbrevet. "Derfor



måtte han i ét og alt blive som sine brødre" (2,17).

Det var det, der for de første kristne var underet over alle under: At Gud den ophøjede bøjede sig ned og blev menneske, helt som os. Fordi det var det, de havde mødt. Og fordi det sagde noget om Gud og hans kærlighed, som ellers ingen kunne forestille sig. Slet ikke hedningerne med deres fantasifulde eller ophøjede forestillinger om Gud. Og heller ikke jøderne, selv om der i GT helt tydeligt var nogle spor.

### Strid

På mange måder var det det, alle de mange stridigheder i kirkens første tre-fire århundreder handlede om: Om Jesus virkelig var Gud – helt og fuldt. Og om han virkelig blev menneske – helt og fuldt. Indtil man til sidst nåede frem til den formulering, der stadig er grundlæggende for vores forståelse af Jesus: "i sandhed Gud og i sandhed menneske", "af samme væsen som Faderen efter sin guddom", "af samme væsen som os efter sin menneskelighed, i enhver henseende som vi, bortset fra synden" (Kalkedon Erklæringen år 451 e. Kr.).

Er man tilfældigt stødt ind i disse stridigheder, har man måske undret sig over, at det kunne vække en så voldsom strid. Er det nu så vigtigt? Er det ikke helt andre ting, der tæller i kristendommen?

Ja, det er vigtigt. For hvad er det i virkeligheden, det betyder? Det betyder, at det var Gud selv, der kom til os. Det, som Paulus også siger i Rom 8,3: "Det, som loven ikke kunne, fordi den kom til kort på grund af kødet, det gjorde Gud: Han sendte sin egen søn i syndigt køds lighed og for syndens skyld..."

Det var ikke kun jøderne, der kendte til lovens krav, og som igen og igen oplevede at komme til kort over for dem. Det var på mange måder også den følelse, hedningerne havde. At de var på afstand af Gud. At de var uhjælpelige fanger i denne verdens tilfældige spil og deres egne drif-

ter og lyster. Og at det ville kræve en ufattelig anstrengelse at komme løs af dette.

Og her hører de om en Gud, der selv kommer til os og bygger bro over den uoverstigelige kløft mellem os og ham. Ja, ikke bare kommer til os og viser sig for os, men som bliver så helt et med os, at han går i døden for os.

Det var det, det handlede om i de mange stridigheder. Det handlede om selve evangeliet, det bankende hjerte i kristendommen. Som jo i bund og grund handler om, hvem Gud og Jesus er, og hvad de – sammen med Helligånden – har gjort og gør.

### Hvis Jesus ikke er Gud

Så var der ikke bygget bro over gabet. For kun Gud kan bygge den bro. Og hvis ikke den var bygget, så var vi stadig adskilt fra ham.

Hvis Jesus ikke er Gud, kan vi ikke med nogen form for vished sige, at vi kender Gud. For Gud står så meget over os skabninger, at det, vi siger om ham, kun kan blive stykvis og delt. Med hvilken ret tør vi da tro på, at Jesu kærlighed virkelig er Guds kærlighed?

Og hvis Jesus ikke er Gud, er vi i virkeligheden polyteister – afgudsdyrkere eller dyrkere af flere guder (det, som muslimerne siger, vi er). Det er nødvendigvis det, man bliver, hvis man lovsynger og tilbæder Jesus, men ikke regner ham for at være Gud helt og fuldt.

### Hvis Jesus ikke er menneske

Så er den bro, Gud har bygget, kun halv. Hvis Jesus f.eks. ikke havde en menneskelig sjæl, sådan som nogle i oldkirken mente – fordi den menneskelige sjæl er en usikker størrelse, præget af denne verdens omskiftelser og begrænsninger – så er broen ikke fuldført. Hvis han kun blev menneske i legemlig forstand, mens hans ånd helt og holdent var præget af guddommelig magt og viden, så blev han ikke menneske. Og så var vi lige vidt, overladt til selv at gå vejen.

# BILLEDER AF GUD II

→ | I DBIpostens februar-nummer bragte vi første del af 'Billeder af Gud'. Her kommer anden del af Leif Andersens artikel om emnet.



Af lektor, cand.theol. Leif Andersen

I nogle film sker det, at retsmedicinerne får et kranium indleveret – et mordoffer, de nu skal forsøge at identificere. De kan faktisk ud fra kraniets strukturer modellere et vellignende ansigt ovenpå!

Hvad de jo ikke kan genskabe, er: Hvordan var udtrykket i det ansigt på bestemte tidspunkter?

## Forskellige udtryk

Det er for mig blevet en illustration på noget

utroligt udfordrende: To par forældre kan have samme bibel, måske stort set samme bibelsyn; de kan have samme dogmatiske skelet – men over dette dogmatiske skelet kan den ene familie modellere et gudsbillede med et mistænksomt, skulende ansigt; og over præcis samme dogmatiske skelet kan en anden familie modellere et gudsbillede med et varmt, trygt og elskende ansigt.

Forskellen på dem er måske ikke, at de har forskellig teologi. Men *de har forskellig bagage*, de har forskellige personligheder. Og i praksis kommer de altså til at formidle så vidt forskellige gudsbilleder, så man næsten må spørge, om

det overhovedet er samme religion.

Vi, som er forældre, 'tegner' Gud for vores børn. Det er sandt, at vi også fortæller, synger og læser højt om Gud for dem – men det er ikke så dybt prægende som det, de ser i vore ansigter og hører i vore stemmer og mærker i vore hænder.

### Et troværdigt billede

Jeg har altid været så stangirriteret over den freudianske forklaring på gudstroen, at den bare er en projektion af vore faderbilleder, som så overføres på en forestilling om en himmelsk gudeskikkelse.

Det mest irriterende er selvfølgelig, at det ikke bare er sludder. For det er jo rigtigt, at børn uvægerligt kalkerer fars og mors ansigter over på forestillingen om den fjerne, usynlige Gud Fader. Og det kalder på dyb ydmyghed over for den forældreopgave, det er at 'tegne' et troværdigt billede af Gud for vore børn.

For få år siden fik jeg en mindre åbenbaring! Jeg skulle tilfældigt arbejde med to opgaver parallelt: Den ene var at læse den danske historiker Henrik Jensens *Det faderløse samfund*. Han hævder, at det gamle fadersamfund, den lodrette hierarkiske autoritetspyramide med Gud Fader øverst, derefter kongen, myndighederne, skolelæreren og faderen, er brudt sammen: "Forløbet kan skematisk sammenfattes sådan, at et samfundsliv med en klar dominans af *traditionelt faderlige værdier* – pligt, myndighed, hierarki, ansvar, skyld, behovsudsættelse, arbejdsomhed, lydighed, selvbegrænsning, rationalitet, sublimering m.v. – ved slutningen af århundredet er afløst af ét med en dominans af *traditionelt moderlige værdier* – omsorg, nærhed, umiddelbar behovstilfredsstillelse, inddragelse, følsomhed, kreativitet, terapi, oralt forbrug m.v." Og det kan der jo være meget om.

### Skildres som en mor

Den anden opgave var at forberede et foredrag

om Gud som far. Jeg tror næsten, jeg har været igennem samtlige steder i Bibelen, hvor Gud kaldes for far. Og blev slået af noget meget mærkeligt:

Hver gang – *hver eneste gang* – Bibelen kalder Gud for far, *skildrer den ham som en mor*.

Jeg har ikke kunnet finde et eneste bibelsted, hvor *fadermotivet* anvendes som i Freuds og Henrik Jensens gammeldags, strenge fadermotiv: patriarken som den, der definerer pligten og skylden, den krævende og straffende normgiver. Det kan godt være, at det er de "*traditionelt faderlige værdier*"; men det er ikke de *bibelske faderlige værdier*.

Tværtimod: Når Bibelen kalder Gud for far, skildres han *altid* som en omsorgsfuld, overbærende, tilgivende og varm forælder – altså netop med de forælderkvaliteter, traditionen forbinde med en mor. Det er sandt, at det bibelske billede *også* skildrer Gud som den farlige, den fortærende ild, den befalende, dømmende og straffende normgiver. For Bibelen har også andet at sige om Gud, end at han er far. Og vi kan ikke amputere denne anden mere frygtindgydende side. Jeg konstaterer bare, at *han* i den slags tekster *aldrig kaldes for far*.

Det er muligt, at Freud og Henrik Jensen har ret, når de forstår *kirkens* tale om Gud Fader som en streng og straffende normgiver, en patriarkalsk urfader. For kirken har sommetider selv forgiftet faderbilledet. Men *Bibelens* tale om Gud Fader er helt anderledes:

*Men, Herre, du er jo vor fader;  
vi er ler, og du har formet os,  
vi er alle sammen dine hænders værk.  
Vær ikke så vred, Herre ...* Es 64,7f

*Som en far er barmhjertig mod sine børn,  
er Herren barmhjertig mod dem, der frygter ham.  
For han ved, at vi er skabt,  
husker på, at vi er støv.* Sl 103,13f

# DE TAGER HÅND OM DET HELE MENNESKE

→ | En gruppe studerende og lærere er for nylig hjemkommet fra en studierejse til Etiopien. Her deler Lisbeth Dam refleksioner og tanker fra rejsen.

Af Lisbeth Dam, studerende på DBI

Når man ankommer til Etiopien, er det ikke kun den fysiske varme, der kan slå en omkuld. Den menneskelige varme har en ligeså stærk effekt. Etiopien er et land med en meget kollektivistisk kultur, der gennemstrømmer alle aspekter i landet. Især er det tydeligt som turist at mærke, hvordan etiopierne sætter en ære i at vise gæstfrihed. Det er heller ikke uhørt at falde i snak med en fremmed i bussen eller på gaden.

## At se mennesker

Denne kollektivistiske kultur påvirker også den lutherske kirke, Ethiopian Evangelical Church Mekane Yesu (EECMY), hvilket kommer til udtryk i kirkens holistiske syn på menigheden. Det vil sige, at de tager hånd om det hele menneske. Det handler ikke blot om medlemmernes åndelige liv, men også om deres fysiske basale behov. Vi så mange kirkelige projekter, hvor EECMY på en helt unik måde kobler diakoni og mission sammen. Mission i EECMY er ikke blot at stikke en folder i hånden på folk eller fortælle om Jesus. Det er at se mennesker. Dette er en stor velsignelse for EECMY, som oplever, at mennesker kommer til tro igennem disse projekter. Især projektet, 'Mercy Training Center', gjorde stort indtryk på mig. Her uddanner kirken piger 'fra hotelbranchen' til frisører, så de kan få et job, som ikke involverer prostitution. For at være med i projektet skal pigerne komme i den lokale kirke to gange om ugen. På den måde får de en ny omgangskreds og de kommer til tro på Jesus. Meget enkelt!

Det er svært ikke at blive ramt af denne næstekærlighed, som EEMYC udviser. Og når man så kommer hjem igen, kan man næsten ikke undgå at få en dårlig smag i munden over udtalelser som: "I Danmark har de hjemløse jo selv valgt at bo på gaden, så hvorfor skal jeg hjælpe?" Så-

danne ord får en klingende tomhed, for hvordan ved jeg egentlig det? Har jeg nogensinde talt med en hjemløs?

## Det kristne ansvar

I Etiopien er der ingen velfærdsstat til at tage vare på de svage i samfundet. Det gør, at behovet for kirkens hjælp er langt større end i Danmark. Men hvordan skal vi implementere dette i kirken i Danmark? Kan vi overhovedet gøre noget som kristne? Det danske velfærdssystem er godt, men det betyder ikke, at kristne bare skal have en "laid-back" holdning og glemme deres egentlige ansvar; evangeliet til mennesker! I Danmark er mission heller ikke blot en folder eller et 'Jesus elsker dig', men det er også at se mennesker. Staten tager jo ikke hånd om 'det menneskelige'. Når folk får bistand, en hjemløs får et værelse eller en ældre får gjort rent, er fokuset at tilfredsstille de fysiske behov. Tit bliver mennesket bagved glemt. I Danmark er de hjemløse det tydeligste tegn på fattigdom, men også ensomhed er en fattigdom, som vokser, endda blandt unge. Er det fordi, vi ikke ser på mennesket som et holistisk menneske med krop, sjæl og legeme?

## Diskussionsforum

Man kan godt kalde dette et 'hot topic', som vi gennem tre uger diskuterede på studieturen. Vi havde mange gode diskussioner, som gjorde, at refleksionsniveauet var højt. Derfor har vi oprettet et diskussionsforum hver torsdag på DBI, hvor visionen er at gøre teologien konkret og få den ned på jorden.

## Bønнемøder

Men for virkeligt at se mennesker, er det et helt andet sted, man skal starte, så det hele ikke bliver en byrde; bønnen. Gud må være drivkraften. Her blev vi i Etiopien meget inspireret af Soboka – manden, der bad en kirke frem. Fra én mand under ét træ til en masse menigheder med



FOTO: PRIVAT

*Projektet, 'Mercy Training Center' uddanner piger til frisører, så de kan komme væk fra prostitution.*

i alt 7.000 medlemmer. Det er dog svært for en fortravlet dansker at bede to timer hver dag, som Sobaka gør. Selvom man kommer hjem fra Etiopien med en masse visioner om at ville bede mere og ændre sit liv, så er der stor fare for, at man efter et par dage falder tilbage i samme rille. Derfor er det vigtigt, at man ikke alene beslutter sig for at gøre disse ting, men gør det sammen med andre – kollektivistisk! I dette lys har vi startet bønnemøder på DBI for at hjælpe hinanden med at bede og særligt bede for DBI og

derigennem også skabe en større fællesskabsfølelse.

En tur til Etiopien sætter mange tanker i gang, og heldigvis er der mange i Danmark, som virkeligt ser mennesker. Men tænk, hvis alle kristne så det som deres opgave at være midt i den danske ensomhed. Hvis kristne så det som en velsignelse og glæde fx at besøge en ældre og suge af deres livserfaring eller hjælpe til i en lektie café for indvandrere og lytte til deres historie. Hvilken velsignelse ville kirken mon så modtage?

## DBIPOSTEN

### Redaktion

Rektor Børge Haahr Andersen, ansv.  
Skr.leder Ellen Lodahl Pedersen, red.  
Kontorfuldmgt. Dorte Klein, red.sekr.  
Stud.theol. Michael Mørch  
Stud.theol. Thomas Søvnald  
Stud.theol. Jesper Sundgaard  
Stud.theol. Mie Holm-Sørensen

Indlæg sendes til [dbi@dbi.edu](mailto:dbi@dbi.edu) DBI-  
posten sendes gratis til interes-  
serede

**Design** Chr Rahbek Olsen

**Tryk** TypoGraphic A/S

ISSN 0906-825X



Frederiksborggade 1B 1  
1360 København K  
Tlf: 33135500 (Hverdage kl. 9-12)  
Email: [dbi@dbi.edu](mailto:dbi@dbi.edu), [www.dbi.edu](http://www.dbi.edu)  
Giro 5 21 59 00  
Reg. 3205 Konto 0005215900  
DBI arbejder med bibelforskning  
og teologisk undervisning, hvor  
teologistuderende er den primære  
målgruppe. Formålet er at fremme  
bibeltro forkyndelse, undervisning  
og mission i Danmark og udlandet.

**Formand** Flemming Burgdorf

**Rektor** Børge Haahr Andersen

**Skr.leder** Ellen Lodahl Pedersen

**Studiekoordin.** Elisabeth Jacobsen



**Frederiksborg Apotek**  
Slotsgade 26  
3400 Hillerød  
Tlf: 4826 5600

[www.frederiksborg.netapotek.dk](http://www.frederiksborg.netapotek.dk)

---

**Apoteket har døgnvagt**



**LoyaltyPlus+**

**Kunde- og medarbejdertilfredshed**

Måling af tilfredshed og loyalitet samt  
ledelsesrådgivning til tolkning og anvendelse  
af resultater.

Kontakt gerne Kim Hjørnind for en  
uforpligtende dreftelse af muligheder og  
priser.

LoyaltyPlus  
Hovmarksvej 68  
DK-2920 Charlottenlund

Tlf.: 40 844 441  
[www.loyaltyplus.dk](http://www.loyaltyplus.dk)

## husk i forbøn

### Bed om/for

- 20 nye studerende på bacheloruddannelsen
- 10 nye studerende på Åben uddannelse i kristendom
- at DBI får de nødvendige gaver

### Tak for

- At det blev en god studietur for bachelorholdet
- De mange muligheder i aftalen med Fjellhaug
- De studerende på DBI

# BACHELOR I TEOLOGI OG MISSION? ELLER EN ÅBEN UDDANNELSE I KRISTENDOM?



**Menneskelig, faglig og  
åndelig vækst og udvikling**

Måske skulle man  
læse på DBI?

Se mere på [www.dbi.edu](http://www.dbi.edu)

Ansøgningsfrist 15. april  
eller 15. juli 2012





**aktuel kommentar** | Vær med til at bede for vores nye uddannelse og for, at mange nye studerende vil blive kaldet til at læse på DBI.

## MENS VI VENTER PÅ STUDENTERNE

*Af Christian Jensen, formand for DBI*

På DBI er der blevet arbejdet hårdt og koncentreret for at få en ny uddannelse op at stå sammen med Fjellhaug – vores nye samarbejdspartner. Vi nu kan tilbyde flere spor, flere uddannelser, flere valgmuligheder. Og dermed tror vi også, at vi kan appellere til flere unge, der nu skal i gang med et studium.

Vi har brug for mange bibeltro, evangeliske, frimodige præster og missionærer både i Danmark og i det tværkulturelle missionsarbejde. De dukker ikke bare op af ingenting. De skal uddannes, oplæres, vejledes og prøves. De skal dannes – og det sker ikke alene ved at læse bøger. På DBI er der en god kombination af undervisning, selvstudium, vejledning og praktik, som tilsammen hjælper de studerende godt på vej. Samarbej-

det med Fjellhaug tilfører også et internationalt udsyn via en stor missionsorganisation.

Teologer udbydes ikke på markedsvilkår. Hvis efterspørgslen falder, bør udbuddet stige. For hvis ingen spørger efter evangeliet, skal der udsendes endnu flere forkyndere. Der er brug for en ny generation af teologer, der kan begrunde og forsvare evangeliet. Bed om, at flere må se behovet og om at Gud vil sende nogle studerende.

Vi ved, at "alt det andet" skal gives os i tilgift. Det gælder også for studenterne – men det bliver ikke i form af SU, da staten ikke vil støtte uddannelsen. Altså må vi andre træde til. Vi må give støtte til de studerende, så de kan leve, mens de læser. Hvad vi som givere får i tilgift, ved jeg ikke, men jeg tror ikke, vi bliver snydt.

Vi har brug for studerende på DBI – og vi har brug for din støtte og forbøn.

### månedens citat

Det, du har spist op, er borte. Det, du har givet væk, efterlader en liflig duft.

*Arabisk ordsprog*